

大清光緒廿一年

本館新開除禮拜外日日出
紙一諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報須加郵費可
也除日報外常刊送外復不
惜工本從英國採辦釘書機
各機器以待與各官商
刊印書籍單件並有英國各
種活字及各式花邊等延有
西人操印工藝甚精所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小均備均用精工刊

第四千二百三十七號

申報

(號一十第牌門口虱巴善在設開館本)

乙未十二月初三日

印工緻絕倫並延有文工書
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項價甚相宜再
本館所登來札原擇其有益
世道人心者附登否亦須無
礙於人而後始錄其有謬屬
成文以及支離費解者概不
登錄更須寫實里而後敢
自但來稿登與不登均不能
將原稿收回也 本館白

英一千八百九十五年十二月十八日拜三 每張售錢五文 凡告白者每日每行一仙 每月一元 每季三元 每年十元

新印臺灣地圖發售 ○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里
於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟為攷究者請君賜顧請移玉至本館面商可也本館謹啟
丙申年月份牌發售 ○啟者本館新印丙申年華英月份牌現一經告竣所有差餘氣節悉照都領
時憲書詳加較勘暑度無訛且用精工寫印字體端正點畫玲瓏設色鮮明懸之座前亦殊不俗 諸君惠
顧請移 玉至本館面商價甚相宜倘欲躉買更當格外從廉特此佈聞希垂惠鑒 本館謹啟

中國練兵議

居今日而談經濟固當練兵以自強而不容視為緩圖者矣然中國練兵亦已有年矣溯自中外通商華洋
互市既開海禁洞啟門庭強鄰恣窺食之心憑陵藩服亟亟逼臨張之像弄兵潢池舉凡安內攘外靡不仰
賴武功富強輔諸公慨然變計特倡練兵之議以樹自強之基自京師而迄各省由王公督撫選擇旗丁壯
勇編成軍添設口糧訓以陣式免刀矛之舊技習鎗炮之新機孜孜講求於茲已數十稔方謂庫屬以須及
鋒而試定能馬到功成金鏡奏凱張國威而杜隣覬可於此卜之矣何圖中東事起徵調頻聞各省練軍不
乏馳赴前敵乃望風奔竄與新募之營勇志同道合剛至國威大損環顧各國莫不欣欣然生心嗚呼是豈中
華壯士果不足以衝鋒冒鎗歟毋亦訓練未得其宜致有兵與無兵等耳故者烽烟已盡息矣海放已不揚
矣乘國鈞者痛定思痛存臥薪嘗胆之心為振奮自雄之舉重整師旅詳求兵法有幾分支訓練者有欲各
省自練者勵精圖治務期克底於強而究其紀律大都率循舊章鮮所更變抑知事體遠趨變遷因時制宜
方能克臻美善用收實效際茲練兵積弊昭然若揭倘仍苟且因循相沿而不裁革而謂果能軍威丕振乎
此不待智者而知其誣矣然則各省之練兵可不力矯前失而從新整頓乎整頓維何曰統以威著蓋重大
員以一事權也勸其操演陣圖打靶以資純熟也久任將弁俾上下相洽也一其鎗炮免錯誤債事也蓋從
前練兵營各一將不相統屬及至調赴前敵離由欽差大臣統領然帥不與將習將不與將通率令則心存
藐玩難期得力臨陣則意各存私坐視不救平壤旅順牛庄威海諸失每每由此皆因平日無總統之員故
也今宜仿長江水師成法委一位尊功高文臣總統各省練兵于以事權按時巡臨校閱如是帥將弁兵皆
相浹洽一旦有事如身之使臂臂之使指聲氣相通以無捍格之虞矣至於練兵以習陣打靶為最夫人皆
知之乃各省練兵於斯二者每務虛文不求實際皆由管帶之員懶於訓練或僅借藥彈或不知勸懲今宜
頒發定期分習陣圖打靶居恒責令哨弁督操旬日由管官校閱滿月則管帶看而督統總統或按季考
校或週歲操演皆獎其優最而懲其惰劣庶幾人知勸懲實事求是則技藝漸精心胆日壯不致見敵而驚
望風潰遁矣惟是兵丁勤惰全賴將弁而將材難得選任非易乃各省武員視帶營為優差鑽弄充當而大
憲亦藉以酬謝私人以致各營將弁有一歲而數易者有數歲而一易者不知駕輕就熟則措置裕如若事
事生疎必多舛誤今既整頓練兵則凡各將弁庸惡陋劣者皆當斥逐勿任令嘗試其有材能超眾入地相
宜者皆令久於其差視同責任不可屢易生手俾利弊知所與除性情各相契合不致離心離德難資遣
策矣至若管帶鎗炮或購自外洋或製自本土款式紛繁彈藥各異或一營而用數號或數營而用一號向
無定式聞遼東之戰前敵軍兵有以此號彈丸誤給彼號鎗炮致令不能施放攻擊者雖則由接濟解送之
人貽誤然亦軍械不一之弊也倘各練兵所用鎗炮概屬一律則臨時既免錯誤實事會攻又可協力相
助即或遠戰邊城轉運艱難彈藥不繼亦可調盈劑虛以此營之有餘供彼營之不足而戎械不致坐失豈
非一舉而數善備歟凡斯四者皆管帶所及而為練兵所宜更張者也愚人千慮或有一得談兵虎帳者諒
不河漢斯言

諭旨恭錄

十月二十日奉 上諭督辦軍務王大臣奏請揀派大員督辦鐵路一摺鐵路為通商
惠工要務朝廷定議必欲舉行前諭王大臣等令將近畿一帶先擬辦法當經該王大臣選派廣西臬司胡
適棠前往查勘茲據奏稱自天津起循運河西岸迤邐而北繞越南苑以達蘆溝橋計二百一十六里估需
工料銀二百四十餘萬兩並繪圖貼說擬派員督辦等說夫創始之端難於得人胡適棠既係奏於先又復

諭旨恭錄 ○十月十七日奉 上諭御史胡景桂奏山東河工贖費成河道總督經理近年河工屬輕實屬請申獎等語片著
該部議奏欽此○同日奉 上諭朕故奉 皇太后官闈侍養夙夜無違仲蒙慈訓殷勤大雨電國機宜知而無懈凡所以體恤
微不至天下臣民所共知者也乃有不學無術之徒妄事揣摩敢於召對之時語氣悻悻逆問知輕重即如侍郎汪鳴鑾長上年屢次召對信
口妄言離間當時本欲即行宣揚因值軍務方棘恐致有損舉是以隱忍未發今特明白曉諭使諸臣知所警惕吏部右侍郎汪鳴鑾戶
部右侍郎長麟均着革職永不叙用此乃從輕辦理嗣後內外大小臣工倘敢有以巧言嘗試者朕必加以重罪爾等當知忠孝一源清白乃
心弼予孝治朕有厚望焉欽此

敗亡核數 ○昨接電報有言意軍在亞棉施尼亞敗北 事茲悉意軍此敗其陣亡之將校計共十七員兵丁千二百名其餘受傷之
人尙未能爲之詳核云云然則意軍此敗亦殊非小矣

酒商被獲 ○酒水來信云酒地甲必丹韓某現爲國家所獲聞其被獲之故係因該處近日所出偽票之案疑某有涉於其中其之
家資甚富其用度儼綽綽有餘究不審其果有與及此事否也

實業裁進支預核 ○實業裁進支預核云該處國家現擬預核西來年所有進支款項計是年進款可至三百七十六萬七千六百六十六
兩而支銷則共三百六十六萬零九千七百七十六兩然則支之外尙盈少者盈餘也

示辦鐵路 ○京友來函云京師與鐵路都下傳爲異事巷議街談弗說爲僅見現聞沙窩門外已由大憲出有告示張貼曉諭不
日即擬開辦從此風氣宏開一新耳目中外官民當必同稱利便矣

臺灣近耗 ○臺南友人來函云該處樟腦山老樹頭地方居民向以釀作樟腦爲業刻下日本另立新章凡出樟腦各地居民須將契
券繳出重爲蓋印方許營業至于所做樟腦不准在臺出賣須寄至日本國出口消售

日本退兵紀聞 ○西字報云日本現派運糧在牛莊裝載兵丁及小工回國甚形忙碌督定於華歷本月十五日起程返國宋
欽帥帶兵四營駐紮營口相近俟倭人悉數退出後即當赴牛莊收管地方

倭人去處續聞 ○倭人佔踞遼東以來該處居民均與交通和好刻下日本政府以遼東既經讓還中國將來華官到任或不免以各
華人之與倭通好與之爲難故決意將華人四千餘名派至威鏡道居住每名給地若干譯上海西字報

朝鮮雙鯉 ○朝鮮來函云平安道詳原郡長壽山城匪徒現聞已被鮮兵大隊剿除餘黨俱已潰散矣○前記警兵與巡捕爲難一節
茲悉於上月十七夜間巡捕營兵兩造各集百餘人拳石交加閱二點鐘後始散彼時街上無一鮮捕敢出外查閱此事已由內都轉奏鮮王

適以十九日王官有難遂將此事停辦云○上月十九日夜正交五更時分忽聽槍炮聲如疾雷轟耳天明始止初猶疑爲仍係巡捕營兵爭鬥
及次早始知倭兵入王官矣○巡捕營兵相持不下後經鮮政府將滋事兵丁裁去二十名前將哨官正法巡捕始爲心平刻下兩造和睦巡
捕等均照常巡街巡捕廳亦修理一新○各國欽差駐紮漢城者皆發電本國索兵保護使館現在各國皆有兵來惟俄美兩國僅來兵二十餘
名刻俱在鮮宮內護守國王以防不測

倭官抵杭續述 ○日本領事珍田君等初九日抵杭後連日與各憲商議通商事宜省城官憲極爲優待禮貌有加賓館係圓通寺新
造花廳地既清潔鋪陳一切尤爲華美其辦事人等呼應極靈伺候週到每日供給亦極豐盛珍田君於十一日與洋務委員及江浙稅務司西
士梅君同往丈量租界基址微嫌去市稍遠欲由拱宸橋內金家弄地方劃起則其址較爲寬闊且與中國貿易市面相連將來商務庶易興旺

至官憲之允否外人不得而知也又藩憲聶方伯以本署公事較繁現當開辦洋務之時深恐有兼顧不到之處稟請添設幫辦聞撫憲度毅帥
有委任聶觀察襄理其事之說未知確否并聞領事珍田君博學能文好攻書史到杭後聞丁松生司馬家藏書甚富因請梅君度更爲之先
容適司馬患恙未痊深恐禮節不周改爲遲日奉請珍田君復託梅君致意謂某生長京邦見聞淺陋聞丁君家藏萬卷欲借一觀以擴眼界彼
此既訂文字之交不必沾沾於禮節也

勤求武備 ○兩江張香帥自到任以來極力講求武備延請西員爲練兵教習 駐省之健勝營新建營督標新兵各營終日在小教
場由西教習督率操演技藝漸臻純熟又馮萃亭官保統帶萃字全軍屯紮潤州亦逐日訓練練兵與金陵聲息遙聞軍容日盛刻聞甘省回匪
小受創懲而大股勢頗猖獗爰慨然有蕩掃惡氛澄清天下之志擬告奮勇赴邊鏟賊據官場中人云業已恭摺入奏上達 宸聰俟奉有 硃
諭是否允准所請再料理整師前進擊鼓其聲揚躍用兵不禁拭目俟之

進呈時憲書 ○欽天監於每年十月朔例進來歲時憲書以便 皇上觀覽然後 頒行各省照章行用所謂正朔授時懷然一王之
法度無敢或越者也今屆總理欽天監事務禮親王具摺奏請以珍妃瑾妃前降爲貴人向當呈送憲書茲照定例自續以上方得應送一分
此次兩貴人應仍呈兩分可否請 諭當奉 旨着勿庸呈給欽此禮親王欽遵辦理我 朝家法之嚴如此

欽天監於每年十月朔例進來歲時憲書以便 皇上觀覽然後 頒行各省照章行用所謂正朔授時懷然一王之
法度無敢或越者也今屆總理欽天監事務禮親王具摺奏請以珍妃瑾妃前降爲貴人向當呈送憲書茲照定例自續以上方得應送一分
此次兩貴人應仍呈兩分可否請 諭當奉 旨着勿庸呈給欽此禮親王欽遵辦理我 朝家法之嚴如此

欽天監於每年十月朔例進來歲時憲書以便 皇上觀覽然後 頒行各省照章行用所謂正朔授時懷然一王之
法度無敢或越者也今屆總理欽天監事務禮親王具摺奏請以珍妃瑾妃前降爲貴人向當呈送憲書茲照定例自續以上方得應送一分
此次兩貴人應仍呈兩分可否請 諭當奉 旨着勿庸呈給欽此禮親王欽遵辦理我 朝家法之嚴如此

欽天監於每年十月朔例進來歲時憲書以便 皇上觀覽然後 頒行各省照章行用所謂正朔授時懷然一王之
法度無敢或越者也今屆總理欽天監事務禮親王具摺奏請以珍妃瑾妃前降爲貴人向當呈送憲書茲照定例自續以上方得應送一分
此次兩貴人應仍呈兩分可否請 諭當奉 旨着勿庸呈給欽此禮親王欽遵辦理我 朝家法之嚴如此

欽天監於每年十月朔例進來歲時憲書以便 皇上觀覽然後 頒行各省照章行用所謂正朔授時懷然一王之
法度無敢或越者也今屆總理欽天監事務禮親王具摺奏請以珍妃瑾妃前降爲貴人向當呈送憲書茲照定例自續以上方得應送一分
此次兩貴人應仍呈兩分可否請 諭當奉 旨着勿庸呈給欽此禮親王欽遵辦理我 朝家法之嚴如此

欽天監於每年十月朔例進來歲時憲書以便 皇上觀覽然後 頒行各省照章行用所謂正朔授時懷然一王之
法度無敢或越者也今屆總理欽天監事務禮親王具摺奏請以珍妃瑾妃前降爲貴人向當呈送憲書茲照定例自續以上方得應送一分
此次兩貴人應仍呈兩分可否請 諭當奉 旨着勿庸呈給欽此禮親王欽遵辦理我 朝家法之嚴如此

象頭標蜜酒出售

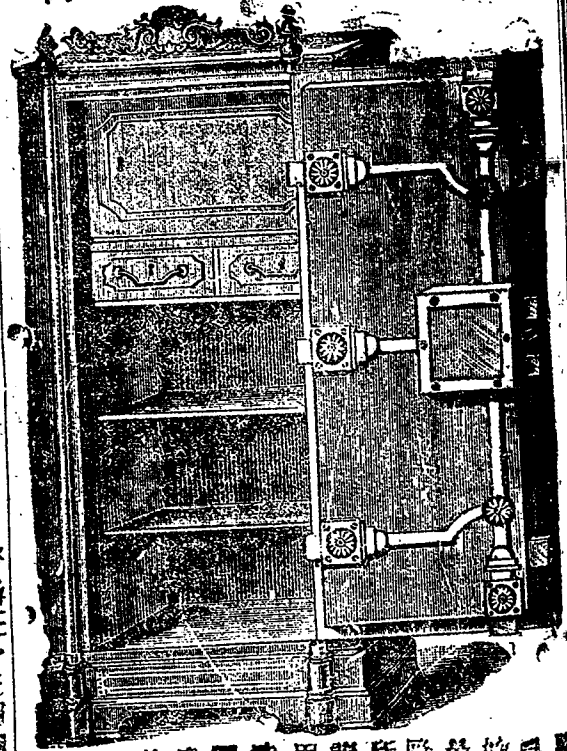


啟者本公司由歐洲督辦象頭標蜜酒來叻專為
 實得力而包商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實
 德力士地最為相宜凡合辦者請用特將其標式列
 報中俾爾看一覽而知按式購取倘蒙 光顧請至舊巴

夏街萬興號右鄰本公司公細象頭標為記庶不致誤價
 極平特此佈 聞
 大英一千八百九十三年九月廿一號
 新嘉坡買公司謹啟

啟本號輪船往來各埠開列如左
 在各埠往實叻日期 亦開列
 往麻六甲每逢禮拜一 亦開列
 日下午四點鐘開行 由麻六甲往
 芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點
 鐘開行 由芙蓉往吉隆坡每逢禮
 拜二六日下午六點鐘開行
 則日 由吉隆坡回芙蓉
 二四日下午四點鐘開行 由芙蓉
 回麻六甲每逢禮拜二五日上午十
 點鐘開行 由麻六甲回實叻每逢
 禮拜二五日下午四點鐘開行 另
 在叻往麻六甲吉隆坡實叻
 等處拜五日三點鐘開行特此
 佈 聞
 豐源號謹啟

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在叻本埠
 已久素蒙 諸君購用無不感稱其
 妙計此廚之大小共有五種而價
 最實誠在一百元以上而此鐵櫃乃
 歐洲著名工師所製極為妥善本坡
 所有人西商皆習人以及特種衛生
 醫藥廠多向本行購買以為貯藏之
 用因本行所沽者均用頂上物料製
 成而成不惟能壯觀且異常堅
 固無論火燒盜劫均保無虞實美
 廉莫此廚甚倘諸君有欲購此廚以
 收貯寶實可至本行選閱是幸此佈
 英一千八百九十年元月四號
 不殺呼聲公司謹啟
 加珍目至發公司謹啟

正命金標萬國葡萄酒出售



啟者本公司所督辦正命金標萬國葡萄酒久已馳名叻地
 君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應各沽凡
 有欲購者請至酒公司沽買便得如買或起以便配往外處者仍
 可至本行沽買至此

造製之法
 精神異常
 酒味甚清
 以之蒸餾
 者皆為上
 等之料保
 無偽充之
 弊此酒若
 在本坡沽
 為甚固合
 宜且價亦
 甚廉
 翁沽用須
 為留心辨
 明以即
 之

上所有各標如無本行不殺呼聲字者即為假貨幸勿為之誤買
 本行有厚鑄焉 大英一千八百八十九年十二月三號
 不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

大清光緒廿一年九月廿四日

○茲有聯亞校新貨足油四十支庄十分好用請合意請到致慶樓或發面議價相宜此佈

聯成發告白

花園出稅 ○啟者本號有園一所坐落大吧窰之馬釐實知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其家中傢私器物等出賃與人 諸君有欲稅賃者請至本號面議便得特此佈告 光緒廿一年九月廿一日 黃坤豐號謹啟

辭影聲明

○啟者小坡美芝律第二百五十六號門牌合發號生理前請李亞魯在店同運茲李亞魯辭退不在店中用特聲明嗣後本號一切事宜概與李亞魯無涉而本號與各寶號交易所有數目概為本號自理倘李亞魯私與各寶號往來數項一切皆為經手是問亦與本號無干特此佈 聞 光緒二十一年九月二十日 小坡李合發號東主李會書即李朝彬謹啟

滴金哩頂上麵粉發售

○啟者本行現承英國華盛頓地布堅華百載磨房之命為該公司駐紮中國及日本等處代理人專辦該公司頂上麵粉八口平沽至於此等麵粉質性幼滑氣味甘香且能耐久收藏不易霉壞 諸君試一購用即知其弊矣之處有非他家可及茲本行並經定議於每禮拜內撥出此等上好麵粉若干在港地拍賣一次得價便賣不計虧贏此蓋欲便 諸君買回試用俾知此等麵粉之佳請看有欲取辦者祈至本行相商為盼 大英一千八百九十五年十月三拾號 香港天祥洋行謹啟

製其照華英書籍發售

○啟者聯輝書局馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故屢為國家信任厥功偉矣其照所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典每部銀六元 粵語彙腋每部銀二元 英語彙腋每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英語初階每部銀六角 銷銅板地球五大洲全圖幅幅每幅銀一元比各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宣書中指示捷途如師對語誠為度世金針尋津寶筏愧而不為百世師也承於精以制印出售莫不盛行華英各國中國人士莫不爭先快靚稱爲有用之書亦皆領有英領各國牌照無論中外人圖板必加稟究此佈光緒廿一年十一月初三日香港中環文裕堂 上海拋球場華彰號 舊金山華永豐號 星嘉坡漆木街南興隆號謹啟

LITTLE'S ORIENTAL BALM

東理直和利因直挽藥油可治風濕凡有骨肉疼痛筋痛頭痛久嗽氣喘氣手足不及遂喉燥燥痛等症痔瘡試問如何治法嘗有數千人



所謂患此症者用藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎熟思番處都因誤服他藥以致病勢日深惟用此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之力醫者所不能治而此藥獨能見功所以爲妙也每樽價銀五角其用治另詳藥單由代埋人吳叻大藥房香港屈臣氏大藥房各西藥房其餘均有寄售 光緒者請移玉址茲將醫愈氣喘之症其并病人圖式經驗贊詞附列於左以見此藥之佳非自誇誇矣也蓋氣喘最苦人所難忍然此藥可能立刻見功縱使氣息將絕亦能轉危爲安且能穩睡永無再發之虞倘不速效可再將藥照去吹之則應驗如神矣試觀韋巴詩勿君之贊詞曰 荆患氣喘之症十餘年醫治不效蓋症最重重人所未有也時在床第呻吟氣逆而喘或一斷鐘或夜不能安枕竊自懼其藥入膏肓難以久存人世

油不能待至天明也嗣用此藥依法調治有愈一月便思此藥者請嘗試之便知余之所好非阿也甲午九月初五日 惹巴詩育謹誌

水藥生醫耶亞

Wholesale and Retail Agents,
125 Singapore Dispensary, Ltd.,
40, RAFFLES PLACE.

AYER'S Hair Vigor



that six years ago I lost nearly half of my hair, and what was left turned gray. After using Ayer's Hair Vigor several months, my hair began to grow again, and with the natural color restored."

Ayer's Hair Vigor

Beware of cheap imitations. The name Ayer is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

此藥水善能生髮功効甚多用以抹於髮中能使其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令頭皮不癢毛屑不生頂上清涼不受炎威所逼是爲澤髮藥中上品至該水藥樽玻璃上係伴有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現該藥在實得力境內係託星架坡藥房代售 諸君用祈至該藥房採買可也此佈 大英一千八百九十三年九月廿六號 美國醫生亞耶謹啟

不得已欲以幼女賣之鄰村為婢事既得定銀三元持歸市米將炊煙無薪向屋後空樹根以供爨具餽數下若有物得錫再掘之見有
物似石非石因復四圍搜剔則一嬰也乘勢再窮其跡凡得四器皆鐵製入土日久蝕蝕不能開以火逼燒開其一內有物最異若珠入手甚重
可七八兩則之有黃光黃妻竊思此得非金乎試取一枚向首飾店詢問曰是舊金尙可鑄作器皿否店人言亦得不過略失色須費火耗耳黃
妻知為金因并發之遂稱小康翌日即持銀還定於勞女家主人聞之妻具以告乃知郭巨埋兒而得金古言孝悌潤不爽也實何倍而獲此孝
婦哉倘果然則北面稱弟子亦不失為富人何吝此項理
被逐潛回案詳泉 ○前報義鳳春頭人郭雅被逐潛回捕而釋釋繼復將其執獲一案茲悉此案於初二日已由府尊訊畢判將其案
詳解臬堂核奪

童子行兇案展限 ○前報粵童陳亞基在牛車水用小刀刺傷閩人洪朝被獲一案初二日已由府尊訊惟洪傷尙未獲痊不能到
案爰命展至初九日再行集訊惟因案情重大不准被告取保開洪所傷雖重然經西醫調治已覺略饒起色或不至有性命之虞矣

剪綹虧本 ○閩人徐姓向以行船為業前日船抵叻中適梧槽律有演劇酬神之舉徐偕諸伴往觀方觀劇間見有某甲頭戴西帽手
持布傘挨近徐徐與諸伴有識之者知甲係剪綹之徒因潛相約不動聲色暗為防備未幾果竊取徐身所披暹片諸伴至是一齊下手將甲
拖倒於地拳足交施甲至是惟有伏地求饒乃飽受老拳而後抱頭竄去以至西帽布傘均不知失落何所一時見者莫不謂為剪綹虧本相與
鼓掌稱快云

備役竊逃 ○閩人陳某向旅吉隆為坊役工頭頗饒所蓄毒癖患染足疾不良於行於是欲返故園延醫調治因僱有其鄰之人魏某
沿途服役於去月初九日至叻寄寓梧槽某巷內宗人之處詎魏外誠內詐欺陳不能行動因潛啟陳竊去洋銀二百四十元托故出門竟潛
遁去至暮不歸陳始疑而查悉時魏已不知何往幸陳尙有銀紙三百元藏於身中未被竊去然觀此事亦可見人心之險矣

傷人送院 ○瓊人符藝於初一晚八點餘鐘時在武吉巴梭與其同籍人某口角因而打架時道傍擺賣茶餅者適有沸湯一罐某即
執罐向符傾下被灼傷符因鳴捕迫送越至某已遠遁多時蓋惟將符至差館報聞轉送西醫院中調治至某否能緝獲則猶未得而知

重懲竊犯 ○初二日巡理府提訊竊案一起錄有粵人楊某山檳城附搭新鴨加輪船來叻欲回華海該船到叻泊於丹戎巴葛場
因不欲重煩戚友故在船中住宿并未登岸初一夜約近三點餘鐘有客人孫貴混入船中盜竊楊之竹篋惟竹篋未足更潛探楊之囊欲竊其
身中之項不意楊適驚覺見孫攫其篋而逃因鳴捕執之解於府案是日府尊提訊畢以其過於胆縱判將其監禁半年充當苦工示儆

巧屍報驗 ○詔安人林謀年在三旬之譜貧無生業丐食街頭初二日倒斃於丹戎巴葛路傍附近青山亭之處經差查驗業已送至
西醫院中報聞請驗矣

建佛寺不如建學堂說 ○宇宙間惟人最靈超乎萬物之上與天地參為三才雖其中有智愚賢不肖之不齊而中才尤多上智不待
學者固鮮下愚不可教者亦鮮是故人之生也必須用力於學求師以教而後見聞日廣智識日開心思日闢才德乃愈進而愈上自古以來未
有不學之人而能成俊傑之士更未有偶學之人而遠臻賢哲之班我夫子聖本天縱猶自謂吾十有五而志于學朱柏廬先生家訓云子孫雖
愚經書不可不讀是學也者所以成就人之才德也三代之隆其法寢備而後王官國都以及閭巷莫不有學人生入小學拾五入大學所
以成就人才者非淺鮮也而其所以成道莫非三綱五常修身齊家治國平天下之理近觀泰西諸國各處鄉村多設學堂無論男女富貴貧賤
等入一切均入學堂肄業是以人才輩出蒸蒸日上雖其所學與我中國不同而積務實學地輿化學格致等學各有專家要皆民生日用所需
之事而非求虛幻難憑之理我中國自漢明帝時西方佛教傳入華夏由是而各鄉各里設建佛寺朱檀丹樓畫棟彫鏤極其麗講佛經
崇信虛無求福却禍於吾不可知之域而且為之捐資置產以為僧尼飽食暖衣之費甚而席豐履厚富有數萬試問彼僧人不士不農不工不
商何以得此巨資成為富有是皆愚民為其所罔不惜傾囊以與故彼得以坐享其豐厚之福嗟嗟以有用之金錢而樂輸於無益之釋氏是真
可為長太息也若夫書齋學堂儒師教讀能使愚蒙之子弟變而通達之文人於學者能文章能作策論出其身可以拜爵而履富其才可
以經邦而濟世即淺於學者或為商賈或為農工貨財之出入自能握籌而運帳音信之往來自能握管以作書明有益於國有利於民以視
事佛之釋氏無益於世徒費民財其相去奚啻霄壤乃各處人等求其捐資建學堂置產為束脩者渺不可得常見貧家子弟才雖可造而
延師乏資往往不學以致有可造之才而棄諸無用之地良可惜也苟我中國各處人等能翻然變計將建佛寺之費以為學堂之費發僧尼之
產以為延師儒之產於各鄉各里拾室之內建一小學堂百室之內建一大學堂置產為教讀之資又必於州縣考試釋其文理清通者方准設
教延以為師務使人家子弟年方八歲無論貧富貴賤一皆皆入小學教以四書五經講解文義兼教以九章算法學之七年及其拾有五歲擇
其文理稍順才堪造就者進入大學教以作文制藝詩賦策論等式而又因其才之所長兼教以泰西格致專家等學為國家棟樑之選如是則
人無棄才雖貧窮孤寡之子亦有成德建材之期野多英俊即遐邇辟壤之圖不之知書能文之士豈不盛哉

劉禮燕來稿

東報續錄 ○原案成案在東澳事交部訊辦奴才係從查悉原奏又稱該員黃維文雖係長順委用一節查該員捐納職銜兵
大軍移開善派在吉字營當差光緒十六年四月告假離營七月長順委派稅務司黃維文十七年加捐候選通判十八年 奏留會林補用是否黃
維文職薦引而來該員現隨長順在營無憑傳訊原案交與安夾荒辦運未善百姓聚眾長順派員前往查辦員員稟請派隊進剿安
殺良民一千餘人除皆紛紛四散地方為之一空一節查安夾荒辦運長春應得治光緒六年經將軍銘安准准藩院咨稱郭爾羅斯公
羅斯公派出家員於光緒九年一律勘丈竣事除原納租地十八萬七百三十餘响外計勘丈完納租地二十萬八千一百四十八畝收荒價
錢四十三萬三千四百九十九兩九錢二分九厘定限迄未勘丈等語呈報理藩院咨經希元委派協領全福會同家員勘辦官廳
斯公復復以農安夾荒自咸豐六年勘丈之後早經逾十年定限迄未勘丈等語呈報理藩院咨經希元委派協領全福會同家員勘辦官廳
長春應運判李奎備詳稱查明此次夾荒於道光十四年二十年等年勘辦之後咸豐六年復又勘丈會經委員協領慶林理刑主事恒德長春應
通判松鶴等隨勘丈經家民戶呈稱地土穰薄除九百向一律納租並懇此後永不加丈隨交錢六萬二千兩設時郭爾羅斯亦已已勘辦免
丈更以丈竣等情咨復且據印委員稟報均各有案咸豐七年農安三甲民戶復用錢三萬兩另為公買零段牧荒三萬六千向聲明亦不勘
丈民商均刊有碑碣為証今忽復軍省交勘丈因申前情詳經希元未及核辦即事長順到任迭准理藩院咨催光緒六年查照前案仍委全福
前往會同長春府該員勘辦距有佃民劉振綱糾同眾佃千餘人乞免行籍丈重全福等未允所請佃民等遂恃眾尋司阻撓未丈隨有貢生
高培堯等出首聯名在長春府呈訴謂當年情願加租原為今日免丈地步既蒙公一再請丈眾願為分別地之等則酌量擬租仍乞免勘
丈呈由該督府道詳經長順咨商郭爾羅斯公該公復稱此次酌照現納租地十四萬一千四百七畝再勘一倍增納租方允嗣後永不勘丈出
具切結咨請勘辦長順委派留吉甯判張呈奏防禦塔爾幹前往長春府會同該府及蒙員持平商辦張呈奏等因取具各甲按租加倍增租甘
結稟請派員總理其事且稱應加之租必須佃民各家呈驗文契凡係熟地計向繳租該員情甘帶辦擬具章程十二條稟請長順加派文職為
總理張呈奏農安縣為帶辦查郭爾羅斯公所加之租係按舊有之租向增一倍徵收各甲所具之結亦按舊有之租增一倍交納此故蒙民兩
願毫無異詞者張呈奏所擬章程必欲按戶稅契計向繳租雖為預杜有地無租之弊起見殊不知有租即有地本不難於徵今佃民地
多於租或一倍或二三倍不等人人皆知如果按地增租則仍與勘丈無異矣民心不服厥在於此文報張呈奏乃控詞會稟謂各戶前無反悔
皆恪遵章程獨長春府十三甲農安縣十四五甲地民飲錢吃會聚眾演戲從中阻撓有岳甸會買老道劉萬有李學文等揚言非將稅釐豁
免不能遵辦今欲辦增租非借兵威不足鎮懾請派統領帶隊前往相機行事長順遂備全營翼長文瑞親軍統領明長驍勇營統領丁春喜
練軍統領西隆阿後路營官周寶麟各帶所部分往長春農安郭爾羅斯各地方相機彈壓並發給文冠箭一支兵勇隨陣有違者准在軍
前正法節次將辦理情形 奏報在案 此稿未完

辭伴聲明 ○啟者王泰山脚門牌二十八號余振泰號夥件林毅濤在店理事歷有數年今因志圖別業即日辭事出店倘諸寶號有
與賒借惟向經手是問不干本號之事先此聲明免致後論 大清光緒二十一年十一月初二日 余振泰余全泰謹告白

聲明告白 ○啟者賸開口第三十號門牌長泰號酒米雜貨店於光緒十一年正月間即請到魏添壽在店司理事務因魏添壽志
圖別業自行辭出業於十一月初一日止截所有本號與各 寶號往來交易一切來往數項等務於本日起一禮拜內對齊本號對明俾歸清
楚逾期不來即與本號數簿所註為憑不備藉詞爭論特此佈告 光緒廿一年拾一月初二日 長泰號 魏添壽全啟

敬頌良醫 ○啟者余久患風痺每發時痛楚異常積有數年前月間腰部復起陰疽巨如孟孟呻吟床席勢已瀕危嗣幸延請小坡鐵
巴風巷內福生堂藥店東主 蘇文義先生診治刀圭數劑病即霍然至今清健如常不但疽毒消除即痺症亦皆痊愈善乎先生之技洵可謂
生死人肉白骨矣余身沾大德無以為報爰述其事附登報牘藉以傳揚 先生之名於不朽焉 林坤養敬頌

光緒廿一年拾月廿八日

憲 大英欽命新嘉坡輔政使司瑞 為招承用物事照得本國家現欲用帆布西靴一千四百對此靴係以備西一千八百九十六年於哇里
月一號起至利心末月三十一號止為得力巡差所用為此示仰商民人等一體知悉汝等如有欲承供此物者可於西一千八百九十
五年利心末月三十一號即華十一月十六日以前入票投交總巡捕官署以憑選擇至其款式現存總巡捕官署內則掌理錢糧人處有
欲承供者可以前往看閱至其所投之票務須封固票內聲明每對該銀若干方合至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說
相爭各宜踴躍慎無觀望特示 大英一千八百九十五年拾二月十三號

示 大英一千八百九十五年拾二月十三號

輪船出投 ○啟者本館承命定於西利心末月二十號即華拾一月初五日禮拜五下午二點半鐘在本館內拍賣威蘭輪船一艘及其船中所有之機器以及各物該船現在泊於丹戎巴葛船澳傍係照該船現在所有之情景出投該船係於一千八百七十四年在英國之牙刺十俄地方所造大有二千五百零四墩實堪載二千一百六十一墩船身長計三百七十五英尺闊計四十英尺深計三十二尺半該船用以載客及載進香之客甚為妥洽暑加修理即可以用論君有合意者祈屆期 玉臨投買特此佈聞
大英一千八百九十五年十二月十三號 巴越館主謹啟

聲明承頂實情告白 ○啟者昨日李亨等所出承頂告白向有錯誤之處茲特再行更正緣石叻牛車水戲園街第一號門牌鈕記熟食店原係李象雷一人所創今將該店分為四股李象雷佔同一股再招到新人李亨佔一股羅星佔二股即將鈕記增一合字作為合伴開張至鈕記舊日所欠諸人之項均經李象雷清理清楚概不干新人之事併此聲明
光緒二十一年十月廿七日 李象雷李亨記羅星記謹啟

辭件聲明 ○啟者本行所用收數人林阿六即林雲松現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交林阿六即林雲松之手至林阿六即林雲松所與各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明
大清光緒廿一年十月十五日 新嘉坡山仔頂陳生利告白

承頂聲明 ○啟者星架坡牛車水戲園街門牌第九號怡馨樓茶居酒席生意原日係錫發堂 吳紹賓 蔡國紹 謝建章合伴向無異志今 謝建章意圖別業願將自己名下之生意頂與 蔡國紹承受所有退股銀項即日交易清楚倘 謝建章手有與 寶號揭借會貨等項概歸 謝建章經手自理與怡馨樓無涉日後生意榮枯及怡馨樓有與 寶號來往會貨揭借等項亦與 謝建章即謝松無干特此聲明以免後論
光緒二十一年十月廿一日 牛車水怡馨樓謹啟

工部局告白 ○啟者茲因甘公麻六甲之鐵橋橋柱欲為修理茲定於西本月五號即華本月十九日禮拜四起暫將此橋閉禁諸人不得於此來往俟至修竣之日再行通佈特此預聞
大英一千八百九十五年拾二月四號 工部局司理人波兀刺士奉命謹啟

辭件聲明 ○啟者茲本行所用收數人伊下施沙孫現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交伊之手至伊所與各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明
光緒廿一年拾月十一日 麻大甲街第四號門牌然惹伊沙孫謹啟

勸募華英義塾經費序 ○嘗謂人無分中西非教不明道無分大小非學不顯是學校者固中外古今所共尚者也新嘉坡蒞赤道之中於中國為南離文明之地我華人之生斯長斯者實不乏英俊傑出之才持有其質而不澤以文則人多瞠乎其後耳方今萬國通商同軌共軌其出而與物推移因時俯仰者類無不胸羅萬有眼空五洲故出可為官殖之才者入亦足為公輔之器於戲異哉舉於市舉於海之盛烈依然復觀於今日也願君承成有見於此數年前自捐鉅貲在直落亞逸創建華英義塾一所塾內章程悉依英例無力者概免束修其有造於我華人不少矣雖前蒙本坡公家嘉其義舉助地玉成歷年來派員考試亦有津貼然願君所捐歲費尚未充足歷年來董事等猶須職金以成其美嗣今來日正長規模漸拓各董事合詞告余曰願君建塾之功可謂偉矣塾內造就之才可謂盛矣然願君助塾之資亦不少矣今欲為經久之謀則維持捐資仍非善策是以會議廣募鉅款置作公業俾願君一臂之助成百年不朽之基一俟經費裕如即將塾內教習分聘習音泉音潮音廣音客音者各一人俾各習子弟得以因類相從成材倍易其於樂育英材之道庶有進乎余忝領新洲邑久聞願君義塾之善今又樂聞董事承圖久大之盛意而深願願君之子之相與有成也敬弁數言誌其緣起異日者人材輩出騰實蜚聲則壽考作人之化必有頌鴻功而不能置者諸君子幸祈效頌君樂育之志而襄成其美焉可也是為序 告
光緒二十一年八月中秋後二日

代運新嘉坡兼轄海門等處總領事府張振勳撰并書

倡捐願承成 總理張振勳
林文慶 陳若錦 陳合盛 吳丕球 吳新科 陳應南 黃金炎
邱正中 李清淵 林和坂 林博雲 朱星衢 陳應清

敬啟者本館前段告白業已刊有多日乃各埠 諸君函致本館囑寄報紙前往者仍以一紙空函相示前不諒及苦衷更有投函本館並不黏貼印線是之故至今倍償信力益多賠累故特再為補白閱者鑒焉
本館再啟

新印電報冊發兌 ○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心核對確無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜爭買先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電報冊重新編定所有號碼眉目尤為清楚可謂毫髮之閱亦無遺漏補全無遺此電報冊已告成惟所印無多欲買者祈從速 惠臨為幸特此佈告
本館謹啟

全無遺漏此電報冊已告成惟所印無多欲買者祈從速 惠臨為幸特此佈告

賣發酒密

售出酒密萬標其峰上頂國法



TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者本公司親由法國督辦
頂上好萬標酒來叻發售其酒
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令
人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無
窮今市上所有萬標酒無有能
出其右者誠佳餚中妙品也至此
酒惟本公司一家沽出餘無別家
出售 諸君光顧請細認蜂窠標
標為記道細辨香味方不致誤價
甚相宜倘有到份之購者祈早至
馬臨沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二
十號
大清光緒十四年五月十一日
明鳴也洋行謹啟



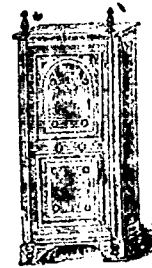
啟者本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印
出 諸君光顧所為細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行標頭
標酒希圖魚混味最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木架內加鐵
烙鎖行形以示分別倘 有知有人假冒到請本行報明即酬
紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能取往
加勝吧 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其
他各埠均能運往並此佈 聞
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日
明鳴也洋行謹啟

售出品三



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售
其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不
稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君
買本行白頭三品酒者請細認本行標牌之
有小紙包印註單字新式標牌也
始無從若此字樣即屬假冒請為細認此佈
大英一千八百八十五年十二月十九號
明鳴也洋行謹啟

售發國名



警思營生之道所最要者則惟簿數其次則惟銀兩然必須有
此本行鐵櫃所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫃已有三十年之久其製
為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製
並無雜以木料且諸櫃自前至今均為一式堅固耐無
有說劣之分至於各櫃大小
不一而價則約一百元至
四百元凡用之者可保其不
受焚燒即火災亦無所損本
行之鐵櫃實為叻坡華商
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘
諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼
大英一千八百八十九年十一月廿八號

賣發酒密烏



啟者本行向由英國督辦
種美酒來叻發售久已馳名
馳名茲復由英新辦到
士斗雲字號之狗頭標烏密
酒到叻應以此酒香爽異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不生
疾病誠酒國中上品也 諸
君光顧應細看以上所列之
狗頭標牌不致誤且價甚相
宜倘 諸君有欲購者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號
明鳴也洋行謹啟

